

Transcripción: Investigar el balanceo (18–36 meses)

Texto en la pantalla: Investigar el balanceo (18–36 meses).

Logo: Count, play, explore – for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).

En la pantalla: Lily Vang, maestra de niños pequeños. Mientras habla, se muestra una foto de diversas pelotas de hule y plástico en su salón de clases.

Lily Vang, Maestra de niños pequeños: Mientras explorábamos nuestro tema sobre las pelotas, algunas de las pelotas que les proporcioné a los niños para explorar eran pelotas con protuberancias, pelotas blandas, pelotas lisas e incluso algunas que tenían lados planos.

En la pantalla: Se ve a Lily interactuando con dos niños llamados Hunter y Rory en una mesa baja de su salón de clases. Ella coloca una canasta con pelotas sobre la mesa. Hay un tubo largo apoyado contra la mesa en un ángulo de aproximadamente 45 grados. Los niños meten pelotas en el tubo y observan cómo ruedan hasta el piso.

Lily: Aquí tenemos más pelotas. Hay más pelotas.

Niño 1: Sujeta la grande. Sujeta la grande. Yo sujetaré la grande, ¿de acuerdo?

En la pantalla: Hunter y Rory intentan meter una pelota grande en el tubo.

Lily: ¿Te queda bien?

Hunter: No.

Lily: ¿No? ¿Te queda muy grande o muy pequeño?

En la pantalla: Mientras Lily les pregunta a Rory y a Hunter sobre la pelota, ilustra los conceptos de “grande” y “pequeño” abriendo la mano para indicar “grande” y cerrándola en un puño para indicar “pequeño”.

Rory: Grande, grande.

Lily: Muy grande. Sí, grande.



En la pantalla: Hunter hace rodar otra bola por el tubo. Rory le muestra una bolita a Lily.

Rory: Pequeño, pequeño.

Lily: ¿Ese es pequeño?

Rory: Sí.

En la pantalla: Hunter sostiene una maraca con forma de huevo.

Hunter: Huevo.

Lily: ¿Y un huevo? ¿Una forma ovalada?

En la pantalla: Hunter hace rodar la maraca con forma de huevo por el tubo.

Lily: ¿Rodó suavemente o dando saltos? Rodó dando saltos.

En la pantalla: Lily hace gestos con las manos para ilustrar los conceptos de “rodar” y “dar saltos”.

Rory: Fue dando saltos. Y más saltos.

Lily: ¿Este da saltos?

Rory: Sí.

Lily: Algunas de las rampas que trajimos eran de madera. También trajimos un tubo largo y negro para que los niños exploraran diferentes tipos de pelotas, como, por ejemplo, haciendo rodar la pelota por el tubo.

En la pantalla: Las fotos muestran a otros niños haciendo rodar pelotas por rampas de madera y largos tubos de plástico. Unos momentos después, se ve a Rory jugando solo con el tubo largo. Coloca una pelota tras otra dentro del tubo y luego lo sostiene para que las pelota rueden hasta el piso. Lily observa de cerca.

Lily: Bien hecho, Rory.

Rory: ¡Ay, Dios mío!, justo ahí. Muy lejos.



En la pantalla: Señala la pelota y va a buscarla.

Lily: ¿Se fue muy lejos?

Rory: Sí.

Lily: Muy lejos, sí.

En la pantalla: Unos instantes después, Rory mete otra pelota en el tubo y, de nuevo, lo sostiene para que la pelota rueda hasta el piso. La pelota rueda rápidamente hasta el piso, y Lily la atrapa mientras se aleja.

Lily: La tengo.

En la pantalla: Rory hace rodar una segunda bola por el tubo. Esta se desplaza lentamente por el tubo.

Rory: Todo lento. Todo lento ahora. Todo lento.

En la pantalla: Lily levanta la pelota, mostrando que es una pelota de hule con protuberancias.

Lily: ¿Este fue lento?

Rory: Sí.

Lily: Sí, fue lento.

En la pantalla: Rory señala la primera bola que hizo rodar por el tubo.

Rory: Y rápido.

En la pantalla: Lily sostiene la primera pelota con la otra mano, mostrando que es más dura y de superficie lisa.

Lily: ¿Y esta va rápido?

Rory: Sí.

Lily: ¿Sí? Bueno, ¿quieres que vaya rápido o lento?



En la pantalla: Mientras hace la pregunta, Lily levanta cada una de las pelotas. Rory señala la pelota que tiene la superficie lisa.

Rory: Rápido.

Lily: ¿Quieres que vaya rápido? Está bien.

En la pantalla: Lily levanta el tubo y mete la pelota para que ruede rápidamente hacia Rory.

Rory: Guau.

Lily: ¿Y esta?

En la pantalla: Lily levanta el tubo y deja caer la segunda bola. Una vez más, se mueve más lento que la primera.

Rory: Sí. La atrapé, justo ahí.

Lily: ¿La atrapaste?

En la pantalla: Rory levanta el otro extremo del tubo y hace rodar las pelotas de vuelta hacia Lily. Señala la pelota lisa después de que Lily la atrapa.

Rory: Más. Va rápido.

Lily: Muy rápido.

En la pantalla: Rory y Hunter levantan el tubo del piso por ambos extremos y lo colocan sobre una pequeña rampa. Rory pone una pelota en su extremo del tubo y lo levanta. Mira por el interior del tubo para ver cómo rueda la pelota y, cuando llega al centro del tubo, la detiene colocando el tubo en posición horizontal.

Rory: Guau, ¿dónde está?

En la pantalla: Rory levanta el tubo para que la pelota siga rodando hacia afuera.

Rory: ¡Yupi! La tengo.

En la pantalla: Hunter toma la pelota y la agita.



Rory: Ruédala. Ruédala.

Lily: Hunter, rueda la pelota. Ruédala hacia Rory.

En la pantalla: Con el tubo en posición horizontal, Rory gira su extremo para que ruede de un lado a otro y así llamar la atención de Hunter. Hunter coloca ambas pelotas en su extremo del tubo. Al principio, intenta empujar las pelotas a través del tubo horizontal. Luego levanta su extremo del tubo para hacer rodar las pelotas de vuelta hacia Rory. Rory tapa su extremo del tubo con la mano para atrapar las pelotas.

Lily: ¡Yupi!

Rory: La tengo.

Texto en la pantalla: Un agradecimiento especial a los niños, las familias, y el personal del Centro de Desarrollo Infantil Lighthouse for Children de la La Oficina del Superintendente de Escuelas del Condado de Fresno sin su ayuda estos videos no hubieran sido posibles.

Logo: Count, play, explore – for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).



count·play·explore
FOR EARLY EDUCATION